

I.P.E.T. N° 49 “DOMINGO F. SARMIENTO”

CICLO DE ESPECIALIZACIÓN

Producción de Bienes y Servicios

PLANIFICACIÓN AÑO LECTIVO 2016

ASIGNATURA: INGLÉS TÉCNICO

CURSO: SEPTIMO AÑO

HORAS SEMANALES: 3 hs. cátedras semanales.

ESPECIALIDADES:

Electrónica

Electricidad

Mantenimiento de Automotores y Máquinas Agrícolas

Mecánica

Industrialización de la Madera y el Mueble

Maestro Mayor de Obras

PROFESORAS:

CECHEL EVANGELINA (cursos a cargo: 7° D).

DEL ARCO, GISELA (cursos a cargo: 7° E, 7° F y 7° G).

SANCHEZ, VILMA BEATRIZ (cursos a cargo: 7° C).

VIOLA, PATRICIA (cursos a cargo: 7° A y 7° B).

EXPECTATIVAS DE LOGROS

- Desarrollar habilidades y estrategias que posibiliten al alumno la interacción lingüística en situaciones complejas de comunicación tanto oral como escrita.
- Desarrollo gradual de la pronunciación inteligible para la comunicación.
- Manejar adecuadamente el sistema de la lengua inglesa.
- Avanzar hacia competencias más complejas que preparen al alumno para su inserción en el mundo laboral y/o en las T.T.P/ universidad.
- Sistematizar conceptos básicos de modo de hacerlos coherentes con los que se generan en las distintas especialidades y con los avances tecnológicos actuales.
- Regular en forma personal el proceso de producción y utilizar la teoría de aprendizaje ensayo-error mediante la corrección docente-alumno, alumno-alumno y la autocorrección.
- Decodificar información de los textos escritos referidos a las áreas afines a la orientación.
- Acceder a fuentes de datos en el idioma inglés a través de las redes electrónicas de comunicación, por ejemplo Internet, que puedan ser de utilidad en la especialización.

CONTENIDOS CONCEPTUALES

UNIDAD I

Eje temático: **Paradigma verbal de modos, tiempos y formas.**

Revisión Verbos modalizadores. Práctica contextualizada de las posibilidades del discurso técnico-científico. Reconocimiento de sus valores semánticos.

Eje temático: **Pronombres personales, objetivos, posesivos, reflexivos.**

Adjetivos posesivos. Adjetivos y estructuras comparativas. Uso y reconocimiento.

Tiempo estimado: 8 clases

UNIDAD II

Eje temático: **Formas impersonales.**

Su incidencia en el texto científico técnico actual. Reconocimiento y equivalentes en español de proposiciones impersonales con uso de “it” y “there” en función de sujeto.

Eje temático: **Construcciones pasivas.**

Pasiva impersonal y pasiva elíptica. Equivalentes en español a las formas pasivas.

Tiempo estimado: 8 clases

UNIDAD III

Eje temático: **Lectura comprensiva**

Elaboración de síntesis, resúmenes y redes conceptuales con la información obtenida.

Eje temático: **Traducción.**

Uso del diccionario inglés-español. Significado de palabras por derivación. Reconocimiento en el texto específico. Uso de sufijos y prefijos.

Tiempo estimado: 8 clases

UNIDAD IV

Eje temático: **El grupo nominal.**

Modificadores del sustantivo. Reconocimiento y significado en los textos.

Eje temático: **La oración compuesta.**

Coordinación y subordinación. Uso de conectores. Práctica contextualizada de los distintos tipos de vinculación semántica entre palabras y proposiciones. Nexos lógicos. Ausencia de nexo.

Tiempo estimado: 8 clases

UNIDAD V

Eje temático: **Participios presente y pasado.**

Reconocimiento de sus posibles funciones y significados en los textos técnicos científicos.

Eje temático: **Verbos.**

El “verbo frase” en el texto técnico científico. Su reconocimiento y significados.

Eje temático: **Estilos directo e indirecto.**

Tiempos presente y pasado. Verbos introductores.

Vocabulario técnico relacionado con las Prácticas Profesionalizantes.

Tiempo estimado: 8 clases

CONTENIDOS PROCEDIMENTALES

- Empleo de modos verbales y categorías semánticas estudiadas.
- Utilización correcta del diccionario bilingüe.
- Reconocimiento y uso del léxico específico referido a las temáticas asignadas.

- Interpretación de información implícita.
- Reconocimiento de la organización de textos de mayor complejidad mediante el uso de material auténtico.
- Inferencia de significados a partir del contexto.
- Transferencia de información a gráficos, diagramas, etc.
- Desarrollo de estrategias de comunicación a partir de situaciones problemáticas dadas.
- Interpretación y traducción de texto.
- Búsqueda de material relacionado con la especialidad en la WEB a través de motores de búsqueda de inglés.

CONTENIDOS ACTITUDINALES

- Confianza y seguridad para aprender la lengua extranjera previendo la posibilidad de cometer errores y para resolver distintos problemas de comunicación.
- Interés y disposición para asumir distintas tareas comunicativas en forma cooperativa.
- Disposición para explorar otras culturas desde las posibilidades que ofrece el inglés como lengua de comunicación internacional.
- Interés y preocupación en la búsqueda de recursos lingüísticos para la resolución de situaciones comunicativas.
- Valoración de la propia identidad cultural y de otras culturas a partir del contacto que se establece por medio de la lengua para superar todo tipo de discriminación.
- Actitud de apertura en relación a los aportes del conocimiento científico y tecnológico referido al lenguaje y al proceso de aprendizaje.

EVALUACIÓN

- **Evaluación diagnóstica:** primera semana de clases.
- **Evaluación formativa y procesal:** durante todo el período lectivo

El alumno será evaluado por el docente a través de:

- Un abordaje que incluye el proceso de aprendizaje de los contenidos pertinentes, el compromiso con la materia, el cumplimiento con el material, la relación con sus pares y con el docente, el trabajo en equipo y el sentido de alteridad.

- Presentación de la carpeta de actividades cada vez que sea requerida por el profesor.
- Utilización correcta del diccionario bilingüe.

Se evaluará permanentemente al alumno para reforzar la apropiación de los contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales; también servirá como parámetro para ajustar los métodos y técnicas de enseñanza.

Se propiciará la autoevaluación del grupo, la participación crítica de los alumnos y la autocrítica del docente.

El alumno se autoevaluará a través de la autocorrección de los ejercicios realizados en clase con la intervención del docente y de sus compañeros.

BIBLIOGRAFÍA

- KEY WORDS IN SCIENCE AND TECHNOLOGY by Collins Cobuild.London.1997.
- NEW ENGLISH FILE 3° EDITION Pre Intermediate Level, by Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig and Paul Seligson. OXFORD University Press. Sixth impression 2012.
- TECHNICAL ENGLISH 1 A&B course book by David Bonamy. Person Logman.2008.
- TECHNICAL ENGLISH 2 course book by David Bonamy.Pearson.2008.
- ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES. Carrer Paths: Engineering, Navy, Mechanics, Buildings, Roads and Highways, Electrician, Electronics, Architecture, Mechanical Engineering by Virginia Evans and Jenny Dooly. Express Publishing.2011.
- **OBSERVACIONES:** es pertinente mencionar que el número de clases en los que se desarrollará cada unidad de estudio es tentativo.
- En cada unidad se trabajará los contenidos específicos gramaticales en situaciones comunicacionales.
- Se trabajará de manera interdisciplinar con las materias de cada especialidad dictadas por los maestros de taller.

I.P.E.T. N° 49 “DOMINGO F. SARMIENTO”.

Programa de examen 2016

Ciclo: C.E.

Asignatura: Inglés Técnico.

Curso: 7mo año

Profesores: Viola, Patricia; Sánchez, Vilma Beatriz, Cecchel Evangelina y Del Arco, Gisela.

Especialidades: Electrónica, Electricidad, Mantenimiento de Automotores y Máquinas Agrícolas, Mecánica, Industrialización de la Madera y el Mueble y Maestro Mayor de Obras.

CONTENIDOS CONCEPTUALES

UNIDAD I

Eje temático: **Paradigma verbal de modos, tiempos y formas.**

Revisión Verbos modalizadores. Práctica contextualizada de las posibilidades del discurso técnico-científico. Reconocimiento de sus valores semánticos.

Eje temático: **Pronombres personales, objetivos, posesivos, reflexivos.**

Adjetivos posesivos. Adjetivos y estructuras comparativas. Uso y reconocimiento.

UNIDAD II

Eje temático: **Formas impersonales.**

Su incidencia en el texto científico técnico actual. Reconocimiento y equivalentes en español de proposiciones impersonales con uso de “it” y “there” en función de sujeto.

Eje temático: **Construcciones pasivas.**

Pasiva impersonal y pasiva elíptica. Equivalentes en español a las formas pasivas.

UNIDAD III

Eje temático: **Lectura comprensiva**

Elaboración de síntesis, resúmenes y redes conceptuales con la información obtenida.

Eje temático: **Traducción.**

Uso del diccionario inglés-español. Significado de palabras por derivación. Reconocimiento en el texto específico. Uso de sufijos y prefijos.

UNIDAD IV

Eje temático: **El grupo nominal.**

Modificadores del sustantivo. Reconocimiento y significado en los textos.

Eje temático: **La oración compuesta.**

Coordinación y subordinación. Uso de conectores. Práctica contextualizada de los distintos tipos de vinculación semántica entre palabras y proposiciones. Nexos lógicos. Ausencia de nexo.

UNIDAD V

Eje temático: **Participios presente y pasado.**

Reconocimiento de sus posibles funciones y significados en los textos técnicos científicos.

Eje temático: **Verbos.**

El “verbo frase” en el texto técnico científico. Su reconocimiento y significados.

Eje temático: **Estilos directo e indirecto.**

Tiempos presente y pasado. Verbos introductores.

Vocabulario técnico relacionado con las Prácticas Profesionalizantes.

MODALIDAD DEL EXÁMEN FINAL

Los exámenes de alumnos regulares podrán ser escritos **u** orales.

Los exámenes de alumnos libres son escritos **y** orales.

La carpeta será considerada un elemento de evaluación importante que se deberá presentar cada vez que el alumno se presente a rendir.

Cabe destacar que no se permitirá rendir al alumno que se presente sin uniforme.